

EL CORREO



GPS marca el paso en las fiestas de Bilbao



SOTOGRADE, SÓLO PARA VIPS

La urbanización más lujosa de Europa, con casas de 10 millones de euros, cumple medio siglo **P63**



MOURINHO, EN EL OJO DEL HURACÁN **P58**



ATHLETIC O TRABZONSPOR O

CON LA PÓLVORA MOJADA

El Athletic se complica su futuro europeo al desperdiciar múltiples ocasiones ante un rival que jugó con diez durante 85 minutos **P50**

Sin gol. Iker Muniain, enrabiado, lamenta una de las claras oportunidades falladas ante el equipo turco. :: **BORJA AGUDO**

Ataque de pánico en las bolsas

Los mercados de valores se desploman por el temor a una nueva recesión mundial

El Ibex retrocede el 4,7% en un clima de desconfianza que hunde las acciones de los bancos

«El euro y Europa están al borde del precipicio», advierte Delors

El pánico a una nueva recesión en los países más desarrollados sacudió ayer las bolsas de todo el mundo y hundió sus índices, lastrados por el severo castigo que sufrieron los bancos. El clima de desconfianza se vio alimentado por un informe de Mor-

gan Stanley que rebaja su previsión de crecimiento global y por el temor a una falta de liquidez en EE UU. El Ibex se desplomó un 4,7%, mientras la prima de riesgo volvió a superar los 290 puntos.

MARÍA JOSÉ ALEGRE P32
EDITORIAL **P24**

80 PÁGINAS | CIUDADANOS **2** | ENLACE **11** |
ESQUELAS **12** | ACTUALIDAD (Política **18** |
Opinión **24** | Mundo **28** | Economía **32**) |
CULTURAS Y SOCIEDAD **38** |
TUS ANUNCIOS **46** | DEPORTES **50** | **V** **63**

SERVICIOS
El tiempo **71**
Pasatiempos **72**
Agenda **74**
Televisión **76**

MILES DE PEREGRINOS LE ACLAMAN EN LAS CALLES DE MADRID

El Papa pide a los jóvenes que exhiban su identidad cristiana

Benedicto XVI carga en su primera jornada en España contra los no creyentes «que se creen dioses» y llama a los fieles a «no avergonzarse» de su fe **P38** EDITORIAL **P24**



El Papa, en Madrid. :: **AP**

EL ADN Y UNA HUELLA, CLAVES

«La maté con una piedra»

El asesino de Amaia Azkue se entregó un día antes de cumplir la mayoría de edad **P14**



En **AGOSTO** tenemos unidades listas para entregar con un **PRECIO EXCEPCIONAL**



Leioa Wagen
www.leioawagen.es

Av. Txikia, 26
Tel. 944 819 001
48940 Leioa

Auvol J. Mº Escua, 1-3 (esq. L. Poza)
Tel. 944 416 400
www.auvol.com 48013 Bilbao



Llorente estuvo muy vigilado durante todo el partido y pese a ello tuvo claras ocasiones de gol que el riojano no materializó. :: FOTOS: BORJA AGUDO, FERNANDO GÓMEZ Y JORDI ALEMANY

Mucho dominio y poca pólvora

La 'era Bielsa' arranca con un ejercicio de impotencia ante la meta turca tras 85 minutos en superioridad numérica que complica el futuro europeo del Athletic



JAVIER ORTIZ DE LAZCANO

✉ jortizdelazcano@elcorreo.com

BILBAO. El Athletic se impuso en todas las facetas al Trabzonspor, menos en la que más interesa en las eliminatorias, el gol. Marcelo Bielsa inició su nueva era en San Mamés con un mensaje inequívoco, quiere un equipo dominador y que sea dueño de la pelota. Por este lado, no hubo discusión. Los rojiblancos desfiguraron al conjunto turco, al que empequeñecieron, sobre todo en la primera parte mientras sus reservas de energía estaban frescas.

En este proceso ayudó mucho Yilmaz, quien protagonizó la jugada que más atormenta a los entrenadores. Se autoexpulsó a los cinco minutos, a recomendación del cuarto árbitro, por una patada en la espalda a Muniain en la banda. El navarro salió de la jugada con una amarilla, pero un manotazo al turco pudo haberle costado mucho más caro. El escenario ideal para cualquier equipo, un rival con diez todo el partido. Pero los rojiblancos fueron incapaces de dar con la tecla re-

matadora, sobre todo Llorente, que tradujera el dominio en lo que debió ser un resultado holgado para la vuelta. Por no haber suerte en el área no la hubo ni cuando el colegiado se tragó en el minuto 92 un clarísimo penalti de Yumlu por agarrón al nueve rojiblanco.

Habría sido una pena que el navarro se fuera a la calle pronto porque el dúo Muniain-Herrera es capaz de convertir en una mediocridad ambulante a cualquier defensa a la que cojan despistada. El primer partido de la temporada dejó claro que son los dos pilares sobre los que se sustenta el proyecto Bielsa. Hablamos de dos futbolistas excelentes, valientes y tenaces, de esos a los que nada ni nadie se pone por delante.

La primera parte rojiblanca fue notable, un ejercicio de autoridad en San Mamés. Un 70% de posesión y ocho córners lanzados. Sin embargo, la distancia considerable que tomaron los rojiblancos sobre sus rivales no se tradujo ni en ese

Llorente tuvo en sus manos haber sentenciado la eliminatoria pero erró en la resolución de varias jugadas claras



Suseta también pudo batir al meta turco en la segunda parte.



Amorebieta despeja un balón de cabeza.

0-0 ATHLETIC-TRABZONSPOR

EL DETALLE

Los aficionados del Athletic se sorprendieron ayer al no ver las tradicionales franjas rojiblancas en la espalda de la camiseta de los jugadores. La razón es simple, la norma de la UEFA obliga a los equipos a que el color de la zona del dorsal sea sólido.

EL PARTIDO

Athletic: Iraizoz, Gurpegui, San José, Amorebieta, De Marcos (Aurtenetxe m.62), J. Martínez, Iturraspe (Toquero min.45), Herrera, Mu-

niain, Gabilondo (Suseta min.45) y Llorente.

Trabzonspor: Tolga Zengin, Yulmu (Aykut m.68), Glowacki, Kaçar, Celutska, Colman, Alanzinho (Ataç, m.92), Yilmaz, Balci, Paulo Henrique (Badur, m.87) y Atintop.

Árbitro: Daniele Orsato (Italia). Expulsó a Burak Yılmaz (min.7) por agresión sobre Muniain y a Senol Günes por protestar. Amonestó con amarilla a Muniain (m.7) y Toquero (m.83) por el Athletic y a Yulmu (m.62), Tolga (m.73) y Badur (m.90) por el Trabzonspor.

Incidencias: San Mamés, casi lleno, recibió con aplausos a su nuevo técnico, Marcelo Bielsa.

EL RESTO DE JORNADA

El Sevilla perdió ayer por 2-1 ante el Hannover. El gol de Kanouté da vida a los andaluces y una victoria por la mínima en casa les daría el pase a la liguilla. El Atlético ganó, por su parte, 2-0 al Vitoria de Guimaraes. Los dos goles fueron de Elías.

momento ni después en el resultado. El del Athletic fue ayer un ejercicio de impotencia a la hora de rematar: o fuera o con brillantes intervenciones del portero Zengin, de largo el mejor de su equipo.

La presencia de salida de Iturraspe definía el interés del rosarino por jugar bien. Sin embargo, la que debe ser la temporada de su esperada consagración no tuvo un arranque prometedor para el de Abadiño. Oscurecido por Muniain y Herrera, fue incapaz de encontrar su sitio en el campo y reclamar para sí el papel que le quiere asignar su técnico, el de autor del primer pase en la medular. Gabilondo, la apuesta más inesperada esta campaña de Bielsa, tuvo una de esas noches en

las que hay que colocar una lupa enorme sobre el campo para localizarle. Por no hablar de su falta de pericia a balón parado. Los

dos fueron cambiados en el descanso. Bielsa, por lo visto, no es de los de medias tintas ante los partidos regulares.

En lo que puede ser interpretado como un guiño al pasado, el argentino cambió su dibujo en la segunda parte. Salieron Toquero y Suseta y el esquema pasó a ser el 4-4-2 empleado por Caparros, con Muniain en el costado izquierdo.

Las ocasiones siguieron llegando. Suseta disparó a bocajarro y paró el portero. Llorente envió fuera de cabeza a puerta vacía y luego el guardameta le sacó en la misma raya un espectacular remate de espaldas en posición forzada y con la puntera.

Confiados

El Athletic se sintió en una posición tan cómoda que se fio. Una de las bases del proyecto Bielsa es que la defensa juegue muy adelantada. Hay algo en lo que es muy difícil ganar a los equipos turcos, en el plano psicológico. Aunque se encerraron atrás, en este aspecto nunca entregaron la supremacía al Athletic. En la primera parte no tiraron a puerta, pero en la

segunda saltaron dispuestos a hacer el partido resbaladizo para el Athletic, y no sólo por la lluvia que comenzó a caer sobre San Mamés. El equipo del Mar Negro tuvo aliento para defender y tirar contragolpes, como aquel que puso los pelos de punta a la parroquia rojiblanca en el minuto 70, cuando Henrique solo ante el portero lanzó fuera.

El lado malo del asunto fue el resultado. No hay mayor desesperación que fallar tantas ocasiones. Es verdad que al equipo le falta finura y ensamblarse, pero no se puede reprochar nada a los jugadores ni al planteamiento. El resultado no es bueno, pero es mejor de lo que parece. La próxima semana el Athletic tiene una gran oportunidad para demostrar en Estambul lo que reclamó Bielsa en la vispera del partido, un equipo con tanto protagonismo fuera como en casa. Si lo hace, y además consigue marcar, la fase de grupos de la Liga Europa estará al alcance de los rojiblancos.



Ander Herrera trata de controlar el balón ante la presión de un jugador turco.

Ander, el nuevo termómetro del Athletic



IVÁN ORÍO

Notable debut en San Mamés del bilbaíno, que demostró moverse como pez en el agua con el sistema de Marcelo Bielsa

BILBAO. Ander Herrera se ha convertido con el sistema de Marcelo Bielsa en el nuevo termómetro del Athletic. Lejos de sentirse cohibido por su debut en San Mamés, el exfutbolista del Zaragoza, de momento el único refuerzo para esta temporada, demostró anoche que su concurso puede aportar mucha

variedad al centro del campo del equipo. Se mueve como pez en el agua el bilbaíno con el estilo del técnico rosarino, que le ha dado libertad total de movimientos, consciente de que el mayor peligro surge precisamente de su propio talento natural. Conectó a la perfección con Muniain –se entienden casi sin necesidad de mirarse– y se tuvo que multiplicar en la primera parte para suplir la apatía de Ander Iturraspe, muy frío en un partido que requería un ritmo trepidante para desgastar a un rival en inferioridad casi desde que el árbitro dio el pitido inicial.

El día de su presentación Herrera proclamó en 'La Catedral' que sabía asumir responsabilidades y tomar el mando si sus compañeros lo necesitan. Ayer demostró que aquellas palabras no fueron un brindis al sol, que la 'anderdependencia' que sufrió su antiguo club ha forjado un futbolista creativo,

pero también duro y rocoso cuando tiene que defender, y con las ideas muy claras. Ander, que acaba de cumplir 22 años, hizo ayer realidad el sueño que no pudo cumplir su padre al vestir la camiseta rojiblanca. Antes de comenzar el choque, se abrazó a Muniain, con el que después no dejó de combinar cerca del área rival. Los primeros minutos jugó bastante adelantado, aunque retrasó un poco su posición cuando el Trabzonspor se quedó con diez por la expulsión para aprovechar su excelente toque de balón.

El dorsal número 21 del Athletic juega bien con la pelota, pero también sin ella. Sus movimientos entre líneas trajeron por la calle de la amargura a los turcos, que no sabían si dar un paso para encimarlo o quedarse atrás para aguantar sus llegadas. Cayó a la derecha, a la izquierda, otra vez al centro, de nuevo a las bandas... Pero siem-

pre con criterio. Dosifica bien Herrera los esfuerzos y todo indica que será él quien marque el 'tempo' de los rojiblancos. Sus compañeros hablan bien su idioma. Aceleran o frenan al compás que marca el centrocampista, un jugador llamado a ser determinante a la hora de medir la progresión de un equipo al que todavía le falta algo de ritmo. El bilbaíno, además, tiene galones y, de hecho, no tuvo reparos en corregir las posiciones de algunos compañeros para cerrar los espacios.

Un diamante ya tallado

Promete dar muchas alegrías este joven valor que parece que ha pertenecido al Athletic desde niño, y no que acaba de llegar a la familia rojiblanca. Y es que su juego no se termina en la creación. Por lo que demostró ante los turcos, su gatillo siempre está dispuesto para hacer daño con algún disparo desde fuera del área. Lo probó en el minuto 37, cuando agarró un balón suelto un tanto escorado a la derecha y buscó puerta con un gran chut sin pensárselo dos veces. La pelota se abrió en el último instante y pasó muy cerca del palo. Por buscarle un lunar en su notable partido, quizás la faceta del balón

parado. Botó dos saques de esquina sin sentido y a media altura, acaso condicionado por una pizca de precipitación.

«La clave ante el Trabzonspor es ser nosotros mismos. Tenemos que sentirnos cómodos con el balón y asumir en todo momento el mando del partido», había declarado Ander en una entrevista en la revista que el club entrega en San Mamés. Sus palabras fueron premonitorias de lo que sucedió en el templo rojiblanco. Los leones únicamente fueron ellos mismos en dos momentos concretos del encuentro. Hasta la expulsión, a pesar de que sólo habían transcurrido cinco minutos, y en el primer tercio de la segunda parte, cuando el balón rodó de forma habitual por las bandas con la velocidad adecuada y favoreció los remates de Fernando Llorente, que va a ver a Zengin, el portero turco, en sus peores pesadillas en los próximos días.

Tienen motivos los seguidores para creer en Ander Herrera, un diamante ya tallado en los conceptos fundamentales que sin embargo aún tiene aristas por pulir. Pudo redondear la noche con un lanzamiento de falta que se fue lamando el larguero. La guinda tendrá que esperar.



Suscriptores
EL CORREO

Disfruta del **GRAN CIRCO MUNDIAL**

Parque de Etxebarria (Bilbao)

Del 15 de agosto al 4 de septiembre

Descuento especial Suscriptores del **20%** en cada entrada en taquilla

(máximo 2 entradas por carnet de suscriptor-a)

Imprescindible presentar el carnet de Suscriptor-a al comprar las entradas.



TXETXU ROJO

NO ES UN MAL RESULTADO



El verdadero significado de la eficacia

JOSÉ MANUEL CORTIZAS

La integridad del checo Celustka en la banda izquierda desbarata el plan previsto para que Muniain generara juego

Al comienzo del partido, el Athletic llegó un par de ocasiones con peligro, pero hizo poco más. Perdió muchos balones en combinaciones y no elaboró bien las jugadas. Por contra, el rival se defendió francamente bien, tiene oficio. Cumplieron su papel. Aunque no crearon peligro, al final de la primera mitad tuvieron una ocasión clara. En la segunda, pensaba que los rojiblancos, por su superioridad numérica y por el esfuerzo que habían hecho los turcos, podían solucionar el choque. Pero el rival siguió a buen ritmo. Es verdad que el Athletic llegó con más frecuencia pero tampoco su juego fue fluido. Los turcos no se dedicaron sólo a defender sino que crearon bastante peligro en el área rival. Los de Bielsa estuvieron ahí, pero el Trabzonspor también hizo méritos para marcar algún gol. Jugando con un hombre menos, estuvo bien a lo largo de todo el choque.

El Athletic
En líneas generales los rojiblancos no hicieron un buen partido. Perdieron numerosos balones, sobre todo en la primera mitad, y dio la sensación de que les costaba mucho llegar al área rival con la pelota controlada. Es el primer choque y no se pueden sacar excesivas conclusiones. En la segunda mitad, con más espacios, tampoco llegaron por el centro. Un empate a cero no es un resultado malo. Para la vuelta el porcentaje es igual para los dos. Hubo jugadores rojiblancos importantes que pasaron desapercibidos. La posición de Javi Martínez en la segunda mitad podía haber sido más adelantada para llevar más peligro. Muniain hizo algunas jugadas buenas por bandas y fue el que más se movió. Llorente no estuvo acertado en el remate, pero estuvo ahí.

Trabzonspor
Al quedarse con un hombre menos, el partido que hizo me sorprendió. Estuvo muy en su sitio. Los jugadores tenían muy claro cómo jugar. El equipo hizo muy bien todos los movimientos. Tiene gente arriba rápida.

BILBAO. La pizarra de Bielsa quedó en evidencia a la primera de cambio. Un simple borrón en una trayectoria que se desea larga y fructífera. Las ocasiones se dieron, pero con un sistema de fabricación distinto al imaginado por quien se precia de tender a la elaboración artesanal. Que no fue el día rematador de Llorente es un hecho. Otro, que el Athletic fue incapaz de generar un juego basado en el rigor desde que se quedó con un hombre más en la refriega a los cinco minutos. Quizá eso pudo en el subconsciente de los jugadores y del propio técnico argentino. Y posiblemente animó, más si cabe, al Trabzonspor a cerrar filas, sellar fisuras y certificar su éxito en el hecho de mantener su portería a cero. A ello contribuyó sobremanera un jugador que con su integridad cerró la que se esperaba fuera senda para la avanzadilla rojiblanca.

Se llama Ondrej Celustka y hace unas semanas defendía el pabellón patrio checo en el Europeo sub'21. Producto de la cantera del Slavia de Praga con una peculiar extensión de su aún incipiente carrera profesional en Palermo, donde sólo sacó a relucir el dorsal 89 -el del año de su nacimiento- en una ocasión. Procede de una localidad, Zlín, conocida por el emporio del calzado que atiende a la marca Bata. Queda constancia, pues, de que la referencia es a un jugador desconocido, en fase de formación, que este curso ha comenzado una relación contractual con su actual conjunto turco pactada por un total de cinco temporadas. Juega de lateral izquierdo y su fijeza en la marca y la colocación y la intimidación de sus 185 centímetros lograron desbaratar las alegrías de un Athletic que había cargado con dinamita la mochila de Muniain con la esperanza de que la movilidad del navarro hiciera claudicar a la roca checa.

Ni por asomo. Y eso que ante la inferioridad turca en el número de efectivos hubo rojiblancos que se animaron a recorrer el carril derecho (Gurpegui) o a dejarse caer por esa fase que a buen seguro ocupará una de las marcas con las que Bielsa parcela el campo. Fue el caso de Herrera. En vista de que el valladar funcionó, la primera consecuencia fue ver alejarse paulatinamente a Muniain de la zona de conflicto. Comenzó a salir a recibir a diez metros de su ubicación

original y así se difuminó la capacidad de sorprender. Tanto que en la reanudación fue cambiado de banda, quedando Susaeta como encargado de buscar alguna vía de agua en la zona. Celustka siguió a lo suyo. Decidido en el uno contra uno o atento a las ayudas cuando la disposición era zonal. Así, su sola presencia en la medular resquebrajaba las ansias de penetración de Ander Herrera cuando se presumían tímidos intentos del creador rojiblanco por recuperar el gusto por la labor artesanal.

No pifió el checo en un par de oportunidades claras locales en las que se vio envuelto indirectamente y conforme avanzó el tiempo acabó recibiendo la ayuda de Gowacki para apuntalar su coto. Se le percibió con carencia de oxígeno en la recta final, por lo que cada vez que el Trabzonspor se dio alguna alegría ofensiva él la aprovechó para recuperar el resuello sin pasar nunca de la medular. No era necesaria mayor aportación por su parte. El 28 fue el número ganador en la banda izquierda de los turcos.



Celustka cerró a cal y canto la banda izquierda del Trabzonspor.

LA TIRA



NESKEN SURF BILTZARRA 2011

ABUZTUAK 20-21
BAKIO OPEN
SUB 18-SUB 16
SUB 14-SUB 12
1.000 EURO
SARTAN EN PREMIOS
IZEN-E MATEA DOHAN
INSCRIPCIÓN GRATUITA

INFO: WWW.EUSKALSURF.COM

Sponsors: Euskaltel, ENSE, San Miguel, EL CORREO, GSE, 3presenta, NATURAL, BAKIO.

Bielsa cree «evidente la falta de contundencia» ante la portería rival

Dice que se desperdició una ocasión cada cinco minutos y que el Athletic saldrá a ganar en Turquía

IVÁN ORIO

BILBAO. A Marcelo Bielsa le quedó una sensación agrídulce cuando el árbitro decretó el final del partido. El técnico rosarino, que se sentó por primera vez en el banquillo de San Mamés, se mostró satisfe-

cho porque su equipo había sabido leer el encuentro en muchas fases y fruto de esa buena interpretación había creado numerosas ocasiones para marcar. Pero, al mismo tiempo, se lamentó de la falta de pegada. «Hemos errado hasta quince oportunidades. No han pasado cinco minutos seguidos sin que hayamos creado una. La falta de contundencia (de cara a portería) fue evidente», subrayó el entrenador argentino, consciente de que el empate sin goles obliga a sus futbolistas a salir a ganar el próximo jueves

en Estambul si quieren seguir en Europa.

En cualquier caso, el preparador rojiblanco entiende que cualquier análisis del choque está «deformado» por el hecho de que los turcos lo jugaran con diez desde el minuto 5. En su opinión, esta circunstancia acentuó el carácter defensivo del contrincante y obligó a los suyos a mover el balón en espacios muy reducidos. No es que Bielsa prefiera jugar contra once que contra diez. Su razonamiento parte del convencimiento de que los equipos

que atacan «hacen concesiones» al rival que anoche no ofreció el Trabzonspor al concentrar todos sus esfuerzos en cerrar las puertas y ventanas. «Hemos tenido hasta cien veces la pelota, pero ha habi-

«A veces es preferible tener menos pelota y moverse en espacios más amplios»

do que manejarla en un espacio superpoblado. A veces es preferible tener menos pelota y moverse en espacios más amplios», razonó el ex de Newell's.

Bielsa no ocultó que al Athletic se le escapó un partido «asequible» en el que pudo golear y dejar sentenciada la eliminatoria. Pero prefiere pensar ya al futuro y centrarse en el encuentro de vuelta, el que decidirá el play-off. De hecho, ha citado hoy a sus hombres a las seis de la tarde en Lezama a pesar de que la huelga también contempla el parón en los entrenamientos. El rosarino está persuadido de que el choque en Estambul exigirá más a sus hombres en la faceta defensiva y que tendrán que ser más certeros en la ofensiva para resolver con éxito el cruce de la Europa League. No



EL SENADO ROJIBLANCO

TODO SIGUE IGUAL

SARA ESTÉVEZ

OSKAR TABUENKA



JOSÉ JULIÁN LERTXUNDI

calidad y técnica le viene de maravilla a la nueva propuesta.

José Julián Lertxundi

«BUENAS Y MALAS NOTICIAS»

«Máxima expectación en San Mamés. Comienza la temporada con un equipo que ha ido creciendo en las últimas temporadas y se presenta otra vez en Europa. Con un número de internacionales de las diferentes categorías que hace muchos años el Athletic no tenía. Un nuevo jugador, Herrera, que apunta las mejores condiciones para ser ídolo de la afición, y un técnico recibido por la Prensa con tan abrumador, como sorprenden-

Paciencia. No hay nada perdido. El Senado rojiblanco muestra optimista para la vuelta.

Sara Estévez
HAY QUE AFINAR LA PUNTERÍA

«El cambio en el estilo de juego del

Athletic, el más grande en la historia de este club, y la preocupante falta de puntería de Llorente, han condicionado el partido y nos han dejado una sensación algo frustrante. He visto cosas atractivas en la nueva propuesta rojiblanca. El equipo ha puesto de manifiesto que es capaz de tocar el balón con criterio, aunque nos falta un Villa

y un Messi como tiene el Barcelona para sentenciar. Hemos tenido superioridad desde muy pronto y, tal y como sucede en muchos partidos, parecía que estábamos once contra once. Precisamente esa expulsión y la del entrenador me hacen pensar que el infierno que nos espera en Turquía estará a todo gas en la vuelta. En la segunda parte

con la entrada de Susaeta y Toquero el equipo ha tenido más mordiente, pero necesita tiempo para asimilar la nueva propuesta y tanto los jugadores como la afición debemos tener paciencia porque las cosas no se pueden hacer de la noche a la mañana. Además, el equipo también ha echado de menos a Iraola, un jugador que por su

obstante, tiene plena confianza en sus posibilidades y por eso su mirada inicial al encuentro de vuelta en tierras turcas «no es incómoda».

Las jugadas de estrategia son otro punto a mejorar. «No las supimos capitalizar», reconoció. Los saques de esquina fueron espantosos, tanto cuando los botó Gabilondo como Ander Herrera, y los centros al área en posiciones cercanas a la misma tampoco estuvieron bien dirigidos. Fue una pena, porque el Athletic dispuso de numerosas opciones a balón parado para buscar ese tanto que nunca llegó. Bielsa agradeció el apoyo de la afición. «Tuvo paciencia. Robusteció nuestras posibilidades en los momentos débiles y estuvo siempre con nosotros», resaltó.

El entrenador turco no compareció en la rueda de Prensa

El técnico del Trabzonspor, Senol Günes, no compareció en la rueda de Prensa posterior al partido.



Senol Günes

La normativa de la UEFA no se lo permitía, tras haber visto la tarjeta roja durante el choque. En su lugar, su segundo, Ünal Karaman, se felicitó por el resultado. Aseguró que el equipo turco había realizado un esfuerzo físico «extraordinario», y criticó la roja a Yilmaz. «Ha sido una sorpresa, nuestro jugador ha sufrido una falta de Muniaín», apuntó. Confiado para la vuelta, anunció que «buscaremos rematar».



Toquero estuvo a punto de marcar en el primer partido de Bielsa en San Mamés, donde saludó a su compatriota Colman.



te, alborozo. ¡Qué rueda el balón! El partido, contrariamente a lo que pudiera parecer, se complicó a los 5 minutos con la expulsión de un jugador turco. Como si los planes se desbarataran, los turcos atrás, a esperar, y el Athletic con el balón en su poder, a veces presionante, y en otros momentos de atonía, y la duda de qué partido hubiéramos visto en un once contra once para calibrar mejor a nuestro Athletic».

«Hubo ocasiones clarísimas para ganar, y también los turcos tuvieron alguna. Hubo buenas y malas noticias. La buena, Ander, participativo, comprometido, con calidad y desparpajo. La mala, Javi Martínez que, durante 80 minu-

tos, no pasó a territorio turco, como si lo tuviera prohibido, Y eso, en mi humilde opinión, es muy fuerte. Un pequeña decepción y la convicción de que el Trabzonspor es un equipo batible en un partido que espero que sea completamente distinto».

Oskar Tabuenka

«JUGADAS DE ESTRATEGIA»

«Ha sido un partido que ha comenzado con mucho ritmo y un par de ocasiones del Athletic, pero que la temprana expulsión del rival ha condicionado su desarrollo. El Trabzonspor se ha metido atrás y, aunque ha habido oportunida-

LA ESPINILLERA

PATXI HERRANZ



DE CONCURSO

Increíble, pero cierto. El Athletic se va sin premio a Turquía por su malísima puntería; falló como una carabina de feria. Concurso de remates y saques de esquina. Infinitas ocasiones marradas, en especial por Llorente al que parecía que se le moviera la portería rival. Negados.

EL ELECTRICISTA

Ni siquiera la primera decisión del árbitro italiano Orsato, de oficio chispas, dejando al Trabzonspor con diez desde el minuto cinco encendió la bombilla goleadora de los leones. Dominaron con nitidez, pero estuvieron ansiosos y espesos.

CAMA TURCA

Parece una broma de mili. Imperdonable marcador, pensará Bielsa. Tendrá una mezcla de orgullo y cabreo, y deberá desplegar todas sus armas en la vuelta. Hay muchísimo en juego.

TREBISONDA ESPERA

Los turcos que exhibieron todo su repertorio de pérdidas de tiempo y marrullería, demostraron oficio. Allí no perderán tanto. El orden de los partidos importa y mucho.

ESPINILLERA DE ORO

Para el maravilloso aspecto del césped de San Mames.

LO MEJOR

La movilidad de Muniaín y la guerra que dio a los rivales.

LO PEOR

El tener que contar que hemos empatado, hasta un 2-0 hubiese sido corto como resultado. No se puede fallar tanto.

Ustaritz, cedido al Betis, no podrá jugar contra el Athletic



Ustaritz volverá al Athletic el próximo 30 de junio. :: BORJA AGUDO

El conjunto rojiblanco y el andaluz cerraron ayer la cesión del defensa por un año sin opción de compra

:: J. O. L.

BILBAO. Ustaritz Aldekoaotolara (Abadiño, 28 años) jugará como cedido en el Betis hasta el 30 de junio, según hicieron público ayer los dos clubes. El central se convierte de esta manera en el séptimo refuerzo del cuadro bético en la campaña de su vuelta a Primera.

La operación recoge una cláusula por la cual el central no podrá medirse a los rojiblancos. Marcelo Bielsa era partidario de ella. A preguntas de este periódico, indicó en la noche del miércoles que cuando José María Amorrortu, director deportivo, le preguntara por esta opción, «le diré mi opinión, que la tengo formada». Ayer se cerró la operación. Ustaritz no podrá medirse a sus excompañeros. Esta práctica es habitual también en Mourinho. Canales, sin ir más lejos, no jugará los Valencia-Madrid.

El acuerdo entre los dos clubes recoge que los clubes hacen frente a medias a la ficha del jugador, algo superior a 700.000 euros, aunque finalmente no hay opción de compra para el cuadro andaluz. Es decir, al concluir el ejercicio el central regresa a Bilbao a cumplir el año de contrato que le resta. Roberto Ríos, segundo entrenador de Pepe Mel, es uno de los grandes valedores del fichaje del jugador descartado por Bielsa. Ustaritz peleará por la titularidad con Mario, Amaya y Dorado.

Ustaritz debutó en Primera en la campaña 2005-06 con Mendiñar, aunque fue Clemente quien la dio la oportunidad de ser titular, condición que perdió con Joa-

quín Caparrós, con quien mantuvo unas tensas relaciones. En seis años en el primer equipo rojiblanco ha disputado 103 partidos y anotado un gol.

Otro que se fue ayer del Athletic fue Galder Cerrajería (22 años, Barakaldo), quien recalca en el Murcia, recién ascendido a Segunda A, como cedido. El entrenador durangués Iñaki Alonso es su gran aval. Se trata de un mediocentro defensivo de mucha fuerza. Su excelente temporada en el Bilbao Athletic suscitó el interés de varios equipos, incluido el Osasuna, club que lo quiso fichar. El Athletic le retuvo gracias a ofrecerle, por parte de la anterior junta, una renovación condicionada a realizar la pretemporada con el primer equipo. Sin embargo, no es un jugador del agrado de Bielsa. Ayer se convirtió en el séptimo fichaje del Murcia.

Ibai, Galarreta y Ramalho jugarán con el equipo filial

Refuerzos de lujo para 'Cuco' Ziganda, que mañana debuta en Eibar (20 horas, ETB-1) como entrenador del Bilbao Athletic. Ibai Gómez, con ficha del filial, aunque ha realizado la pretemporada con el primer equipo, entrenó ayer por primera vez a las órdenes del navarro. También lo hicieron el mediocentro Iñigo Ruiz de Galarreta y Jonás Ramalho, incluidos en la lista para la Liga Europa, aunque ayer no fueron convocados. El atacante Guillermo y el lateral izquierdo Saborit serán los otros dos jugadores que estarán mañana con el filial en Ipurúa.



ZOOM FOTOGRÁFICO NOCHE EUROPEA EN SAN MAMÉS

BORJAAGUDO



▲ **Sonrisas.** Urrutia saluda desde el palco a los aficionados, que le recibieron con aplausos.

Puesta de largo del presidente

Josu Urrutia presidió por primera vez el palco de San Mamés, donde estuvo acompañado por su junta directiva en pleno y no paró de saludar a la grada



▲ **¡A por ellos!** Aficionados rojiblancos muestran a la cámara su entusiasmo y confianza en superar la eliminatoria ante el Trabzonspor.



▲ **Incansables.** San Mamés recibió al equipo como en las grandes ocasiones y no paró de animarle incluso bajo la lluvia.



▲ **Cordialidad.** Seguidores del conjunto turco bailan en los alrededores de San Mamés antes del encuentro.



El centrocampista del Trabzonspor Alanzinho intenta superar a Amorebieta tras dejar atrás a San José. :: JORDI ALEMANY

El Athletic no secunda la huelga

Desoye a la AFE, que convocó paro de hoy al lunes, y entrenará esta tarde. «Nos jugamos la vida en Europa y no podemos dejar de trabajar», dice Herrera

:: J. ORTIZ DE LAZCANO

BILBAO. Todo hacía indicar que el Trabzonspor-Athletic del próximo jueves llegaría para los rojiblancos con una deficiente preparación. El duro conflicto que se vive entre la Liga de Fútbol Profesional (LFP) y la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) parecía

que salpicaría al encuentro. El sindicato de jugadores ha comunicado a sus afiliados que su convocatoria de huelga afecta a los «periodos comprendidos» entre hoy y el lunes y supone el «cese de la prestación de servicios». Es decir, llama a los futbolistas a no jugar partidos ni a entrenar.

La plantilla rojiblanca está citada a entrenar esta tarde a las 18 horas en Lezama, con lo que no secundará la huelga. «El entrenamiento estaba planificado ya y no podemos dejar de entrenar, porque nos jugamos la vida en Europa. Si no hubiera Europa League, respaldaríamos la huelga», manifestó Ander Herrera anoche en declaraciones a EL CORREO.

Hasta finalizar el partido de anoche se desconocía qué postura tomaría el Athletic ante la petición añadida de no entrenar, que llegó en la tarde del miércoles y que cogió por sorpresa a los futbolistas rojiblancos. El vestuario se encontraba entre la espada y la pared. Si secundaban la huelga en todos sus extremos, corrían el riesgo de recibir duras críticas de los aficionados. Si no lo hacían, como así será, pueden ser señalados como 'esquirols' por sus compañeros de profesión.

En medio de la refriega, aparece la preparación del partido de vuelta en Estambul. El paro de la AFE se inicia hoy. De haberlo seguido, los jugadores se habrían perdido al menos tres sesiones (se confía en

que Bielsa dé un día de descanso) y apenas les restarían dos jornadas para preparar el choque. Se celebraría el martes, antes de salir hacia Estambul a las 15.00 horas, y el miércoles, ya en la ciudad turca. A un entrenador tan obseso del trabajo como el argentino (sólo ha

«No se puede estar cuatro días sin entrenar» antes de un partido como el del jueves en Turquía, dicen voces del vestuario rojiblanco

dado tres días de fiesta desde el 11 de julio) este escenario le hubiera supuesto un serio contratiempo.

Fuentes de la plantilla consultadas ayer por este periódico resaltaron que la convocatoria de AFE «supone una faena para equipos como el nuestro» y advirtieron de que «no podemos estar cuatro días sin entrenar» antes de un partido tan vital para el club, que se juega un mínimo de cinco millones de euros. Curiosamente, dos pesos pesados del vestuario como Fernando Llorente y Javi Martínez respaldaron públicamente con su presencia en una rueda de prensa en Madrid la convocatoria del paro.

El Athletic, equipo ejemplar

Luis Gil, gerente de la AFE, ha sido tajante en sus declaraciones. Sólo hay «una excepción» en la convocatoria a no entrenar hasta el martes. Se trata del Villarreal, que ese día juega la vuelta de la Liga de Campeones ante el Odense (perdió 1-0 en Dinamarca) y a quien se autoriza a ejercitarse la víspera del partido. Los futbolistas del Espanyol, Betis y Levante anunciaron ayer que dejan de entrenar. En Barcelona, el Trofeo Joan Gamper, ante el Nápoles, se disputará finalmente.

Una de las situaciones que más escuece a los aficionados rojiblancos es que el conflicto entre los jugadores y la Liga está centrado en las deudas con los futbolistas. Sin embargo, puede pasar factura a un club como el Athletic, ejemplar siempre en este apartado. El sindicato de jugadores rechaza por insuficiente el fondo de garantía de 40 millones. Esta cantidad supone a Ibaigane ver reducido en torno a 1,5 millones de euros el dinero que le llega cada año en el reparto de beneficios de la Liga. Equipos como Villarreal, Sevilla y Numancia ya han advertido que se niegan a aumentar esta cantidad. La junta del Athletic no se ha pronunciado aún públicamente sobre este extremo.

LIGA San Miguel

LIGA SAN MIGUEL
CORONA MAPFRE

2011

HONDARRIBIKO XXIV. BANDERA
Hondarribia - 20 de agosto - 18 h.

En directo, por:
etb

EL CORREO

MAPFRE